

# MEMORIA



13 al 23 septiembre  
2,011

**Taller de Comunicación Social y  
Producción Audiovisual Comunitaria**

## FICHA DE IDENTIFICACION

<b>Nombre del Proyecto</b>	Convenio APRODIN-Fundación Luciérnaga.
<b>Fecha de realización del taller</b>	13 al 23 de septiembre de 2011.
<b>Lugar</b>	Auditorio Fundación Luciérnaga.
<b>Duración</b>	15 días.
<b>Nº de participantes</b>	22 participantes.
<b>Equipo de facilitación</b>	Thierry Deronne, Docente Escuela Popular de Cine Latinoamericano.
<b>Nombre de los/as Participantes</b>	Ver anexo. Perfil de los/as participantes.

## OTRA INFORMACIÓN

<b>Elaboración de Memoria:</b>	Jorge Luis Palma Guillén
<b>Palabras Claves:</b>	Comunicación, Desarrollo, Cinematografía, Edición, Montajes, Planos, Entrevista, Sonido, Lenguaje y TV.
<b>Ejes de Trabajo:</b>	<p>Breve Historia de los Medios Comunitarios</p> <p>El Lenguaje Cinematográfico</p> <p>La Construcción del Plano – El Montaje Interno</p> <p>El Sonido</p> <p>La Construcción de la Idea: El Guión Comunitario</p> <p>Edición No – Lineal</p> <p>Tipos de Empalme Propios de la Edición</p> <p>El Montaje Intelectual</p>

### Introducción:

En el documento de trabajo realizado para el Taller de Comunicación Social y Producción Audiovisual Comunitaria hace referencia a que Fundación Luciérnaga, es una organización comprometida con el desarrollo social y cultural a través de la comunicación para el cambio social, aplicada a temas de medio ambiente, género, salud sexual y reproductiva, soberanía alimentaria, turismo rural y derechos de la niñez, adolescencia y juventud.

De ahí, la importancia de realizar el taller con el objetivo de *difundir las herramientas del discurso audiovisual a las comunidades fortaleciendo el quehacer de las organizaciones populares.*

La memoria, nos describe 15 días de trabajo realizado como parte de la teoría-práctica. Nos devuelve 4 documentales (producto), resultado de la investigación acción, donde lo audiovisual reviste importancia para la comunicación y el ideal, de las comunidades indígenas.

### Primer Día.

Marjorie Arosteguí: En nombre de Fundación Luciérnaga, brindó palabras de bienvenida a los/as participantes. Indicó la importancia de realizar una presentación general de todos/as, en tal sentido, *"nos gustaría saber que hacen en sus comunidades para identificar el trabajo que realizaremos posteriormente"*. (Ver en anexo, presentación de los/as participantes, expectativas frente al taller e información organizacional).

Thierry Deronne -Facilitador: Después de haber escuchado su presentación me parece interesante saber que andamos por los mismos temas:

- Defensa de recursos naturales
- Memoria histórica

El renacer de los Estados desde la comunidad, durante muchos años nuestros países han sido recolonizados que de alguna forma ha intentado re-instrumentalizar las luchas, hay muchos sentimientos ocultos.

Los pueblos de AL, están también inventando nuevas formas de Estado, de ahí la importancia de nuevas leyes, por ejemplo; en Argentina, hay una Ley de Radio Espectro. La televisión y radio comunitaria no es muy apoyada, se monopoliza el espectro, por tanto esta ley viene a revertir todo lo negativo. Quiero compartirles una experiencia de Canal Comunitario de Venezuela, de manera protagónica, se puede ver en todo el país. A continuación se presenta el video: Canal Vive.

Thierry Deronne -Facilitador: Referente al Canal Vive:

- Es el resultado de un trabajo de 6 años
- Es importante que toda persona por más humilde que sea, tenga voz. Todos debemos hablar desde un pie de la igualdad, quizás tenemos un nivel más arriba pero debemos hablar en términos de igualdad

Leo Gabriel: Estos puentes entre las comunidades se pueden construir más artesanales, esta es la idea, quería tu opinión al respecto, simplemente se produce material pero solo se proyecta y haya un intercambio fluido.

Thierry Deronne -Facilitador: Es importante tu pregunta, pero tenemos que tener presente que un pueblo con poder, no solo sea un cliente, autonomía frente al Estado.

Leo Gabriel: Refirió sobre el conflicto con las municipales. Esto dificulta la perspectiva inmediata de que el Estado tiene el papel de apoyar la TV comunitaria. Como construir un esquema autónomo sin construir esperanzas, si no hay no hay, entonces, tenemos que buscar una alternativa.

Thierry Deronne -Facilitador: Para mi es difícil responder, no soy nicaragüense, hay un proceso que tomará su tiempo por definición, en ese sentido, lo que puedo comentar es que la contradicción que vos planteas, entre comercialización-acceso, eso lo vivimos porque el Estado no estaba revolucionado, ha sido un trabajo paciente, salir de un estado neoliberal no es fácil. Hay mucho reflejo culturalizado condicionado.

Participante: Igual no es fácil cambiar la cultura de la comunicación, los procesos avanzan.

Participante: Paralelamente, a los CPC, están los CDM, hay una visión diferente, una estructura más organizada, fundamentada en las necesidades de la gente y no con fin político. En Jinotega, la comunidad indígena es miembro, todo está en función de la gente, ese espacio nosotros lo hemos aprovechado para decir las problemáticas de la comunidad indígena. El CDM, sería una herramienta útil en el lugar donde funcione.

Participante: En Cusmapa, participábamos en los CDM, ahora en los CLS, hemos participado, pero la problemática más grande es la conciencia de nuestros indígenas, muchas veces el hecho de haber nacido indígena nos apropiamos de un concepto partidario, cuando ellos llegan al poder se olvidan de sus raíces, esa es nuestra problemática. (...) Hemos logrado mucho en términos de participación, la comunidad de Cusmapa no es la misma oficina que se ocupaba antes para el ejército, ahora si es una casa donde funciona nuestra comunidad. Más que todo debemos crear conciencia en nuestros dirigentes indígenas. Se tiene oportunidad de platicar con candidatos, pero no llegan.

Participante: Una observación, todo recae sobre la cabeza de los líderes.

Participante: Comunicación e información, es el clavo más grande, en las comunidades indígenas ni siquiera nos conocemos, es difícil que llevemos lo que nosotros somos fuera de nuestras comunidades indígenas. Educación inclusiva y no nos incluyen en la educación. Nosotros prácticamente estamos empezando a darnos a conocer. La desvalorización de nuestra gente es un problema muy fuerte, no conocemos nuestros estatutos. De igual manera, no hemos reformado nuestros estatutos de 1914.

*Muchas veces cuando ya nos creemos que tenemos un lugar en la sociedad nos olvidamos, el ser indígena no significa no prepararte y seguir con el hacha y espeque, significa ser valiente de corazón, prepararse para sacar adelante las comunidades. Dejemos las malas experiencias para el pasado.*

Participante: Cuando digo que sí se puede, se implementaba el sistema del MOSAF, esa comunidad antes de conocer el MOSAF funcionaba como MOSAF y sigue funcionando como MOSAF... y no es cuando el MINSA quiere hacer las cosas, ellos hacen valer su derecho. Los planes que hacemos se hacen en base a la comunidades, si ellos dicen que les beneficia se realizan... ¿Por qué me dice que usted es indígena? Muchas veces hablemos malos hijos de la patria, digo esto porque teníamos un representante, el procurador, se olvidó de lo que era... eso no es ser indígena.

Participante: Nosotros estamos teniendo una experiencia muy buena, la comunidad Chorotega está impulsando un proyecto sobre educación y teatro, se han creado 2 grupos de teatro. De igual manera, somos promotores, que damos charlas a los chavalos 4 y 5 año sobre el ser indígena, ahora comprendo que la situación es diferente, el ser indígena trasciende. Hay muchas leyes pero nunca se cumplen. Muchas veces las autoridades no aprovechan los espacios, tuvimos oportunidad de hacer más de 20 ordenanzas cuando la líder indígena fue alcaldesa, no ejercemos presión para que esas personas proyecten de otra forma a nuestros pueblos indígenas.

Participante: Como estamos hablando de comunicación, desde mi punto de vista, yo me he desempeñado como profesor. Es el momento de aprovechar que algunos indígenas correrán en puesto públicos y es momento de que ellos se proyecten, hasta donde han llegado, los indígenas somos la población que estamos y tenemos que aprovechar las oportunidades.

Participante: Son un montón de problemáticas las que tenemos los pueblos indígenas, y si tenemos apoyo de Luciérnaga podemos plasmar esos problemas en audiovisuales. En el caso de El Salvador, solo novelas transmiten, pero nuestro objetivo es formar equipos de multi e interculturalidad. Los representantes debemos poner esos problemas en audiovisuales y ponerlas en lo público.

Participante: Estamos en sintonía, al escuchar hablar a todos ustedes, de repente se me ocurre que no debemos perder nuestra identidad sino fortalecerla y trabajar en conjunto, debemos ponernos activos en cuanto a la tecnología sin perder nuestra identidad y saberes ancestrales. Ahí viene el papel de la comunicación apoderarnos de los medios desde nuestras cosmovisiones y utilizarla para poder difundir e incidir. La estrategia es poder articular lo comunitario, nacional e internacional y difundir y ahí, juega un papel la comunicación. Luciérnaga, nos está dando un primer paso. Desde mi perspectiva al final de todo ese proceso, seguir adelante con esto. Siento que este es el inicio.

Thierry Deronne -Facilitador: Por cuestiones de tiempo vamos a ver extractos de algunos films, sin embargo les recomiendo la película: "La Nación Clandestina". Responde a identidad y como incidir. Podemos ver como un cineasta indígena Jorge Sanjines, transformó la formula dominante.

Presentación de la Película: **La Nación Clandestina.**



Plantea<sup>1</sup>: la identidad cultural de una nación, la nación boliviana. Sebastián Mamani, un campesino llegado a la ciudad, trata de integrarse a la sociedad, negando su origen se cambia de apellido para ser parte de una sociedad que discrimina y humilla por el origen aymara o por el apellido.

Aun así el color de la piel hace que el siga siendo en el fondo un indio, tenga el nombre que tenga. Al no encajar en la sociedad citadina, se enrola como esbirro paramilitar que reprime a su propia gente.

## Almuerzo.

Leo Gabriel: Habrían cinco grupos que trabajaran juntos en términos de producción. Con respecto a los equipos hacen falta algunas cosas, que se comprarán en el momento, (trípodes, extensiones para micrófonos) Hay 4 cámaras una en existencia y ahora 3 nuevas. Dejo para el equipo de occidente mi cámara personal. Este tema, será de discusión pero a mí no me compete. En la comunidad Chorotega existe un proyecto de comunicación allá.

1. Equipo Masaya.
2. Coordinadora Chorotega
3. Diriangen
4. Nicaragua
5. Agateyte

Hay un espacio de enseñanza de los aparatos fotográficos, la idea es que cada uno de los equipos, (cámara video, foto y las grabadora), no son tanto personalmente sino para quienes hacen investigación de campo. Nadie piense que el equipo es personal por ello, en cada grupo haya una persona responsable, APRODIN es el responsable como gestor del proyecto. El proceso se perfecciona sobre la práctica. Es importante, la permanencia de los/as comunicadores para el seguimiento.

Al finalizar la presentación de la Película: **La Nación Clandestina.** Se reflexionó sobre:

<sup>1</sup> Tomado de [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org) el 12 de septiembre de 2011, a las 2:40pm.

Marjourie Arostegui: Hasta el momento estaremos terminando a las 5:00 y 5:30 pm, sin embargo, a medida que vayamos haciendo trabajo de campo estaremos saliendo noche o de madrugada.

### **REFLEXIÓN DE LA PELÍCULA:**

Participantes: Lo que analicé en la película, el poco a poco fue creciendo y sus tradiciones que hacían en la comunidad... Creció y fue a la ciudad y se influenció y vio lo indio que andaba por dentro, las costumbres modernas, luego, al morir sus padres recapacita y llega a la comunidad.

Al protagonista le apareciendo problemas, específicamente son la renuncia a la identidad, el hecho de ser un líder y mantenerse en el cargo como tal, regresar y perder a la familia, estos son los muros que se reconocieron en el transcurso. Y regresar a su pueblo sus raíces y morir ahí. Lo más importante es ver como soluciono cada uno de los problemas.

Thierry Deronne -Facilitador: Estamos de acuerdo que el objetivo de él es regresar a su comunidad? Antes de escuchar las opiniones...

Todo lo que es la película, está en torno a un solo personaje (Sebastián) recordó su niñez, la tradición del baile de a muerte, a medida que va cambiando, el empieza a recordar. Al principio, no le entendía mucho, pero al finalizar se centralizó en los recuerdos, y como dicen mis compañeros el mismo objetivo que tenía era volver y pagar sus culpas a través de la danza. Lo bueno, de las cosas que pude apreciar ahí es el respeto hacia las personas mayores.

Había, muchos obstáculos desde el punto de vista de partida hasta llegar al objetivo, o que él estaba predestinado, es un ejemplo de reflexión actual en nuestras comunidades, para la toma de decisiones como líderes, ya propuestos por nuestro pueblo no hay que tomar una decisión arbitraria sino hay que estar en contacto con ellos. Ya en un puesto con un liderazgo muchos en el exterior van a querer influenciar y querer aprovecharse del territorio y sus recursos naturales, pienso que hay que andar con pies de hierro y tomar en cuenta la comunidad. Cualquier negocio que sea de beneficio para todos, que no sea un fraude y andar con transparencia.

Cuando nosotros seamos capacitados no debemos dejarnos influenciar por otras culturas y guardar nuestra dignidad. "cambia tu imagen pero nunca tu actitud", esto lo debemos proteger siempre, esto no significa afrentaron de nuestra raíces, tenemos que valorar todo lo que hicieron nuestros ancestros, para que en el futuro tengamos paz hacia el pueblo.

Es la trayectoria del protagonista, me gusta la forma de cómo se cuenta la historia, es horizontal, la película toca varios temas: poder, ámbito político, lo social, resistencia del pueblo, esto me recordó a mi país en el conflicto armado. La forma tan sencilla de contar la historia pero con mucha esencia y el hilo que tenía con la danza, me pareció interesante.

Thierry Deronne -Facilitador: El tema, del presupuesto de la película fue bajo, pero él contó con apoyo de la comunidad, esto es interesante porque no es necesario tener los recursos de hollywood para hacer buen cine, Esto trasciende. El Cro. Nos invita a reflexionar, al fin y al cabo es cuando el espectador empieza a criticar su medio, nos queda tiempo para pensar y mejorar nuestra atención. Esto es un ejemplo de cómo podemos hacer algo, es decir una bomba de tiempo. ¿Quién es el protagonista de la película? ¿Cómo definimos un protagonista?

Participante: El pueblo indígena, que estaba enfocado en su lucha, así como Sebastián igual estaba enfocado en su objetivo, y murió con la danza. Cada uno de los guiones era claro. Estos no solo enfocaban a Sebastián sino a la cultura de pueblo, algo que se vive y se siente en las comunidades.

Participante: Defensa de los derechos y moldear a la persona que crearían como líder para la defensa del territorio. Este es un círculo, la película como inicio finalizó. El punto de partida fue como él vio la danza como se inculcaba y lo llevaría a la muerte y finalizó danzando.

Thierry Deronne -Facilitador: Toda la película es un viaje. Si hablamos de la línea comunitaria ¿Cuáles serán los obstáculos que encuentra la comunidad en el objetivo de defender sus derechos?

Participante: Desde mi punto de vista Sebastián trae problemas a la comunidad.  
Thierry Deronne -Facilitador: La actitud de Sebastián podemos decir es un obstáculo para la comunidad.

Participante: También los políticos que querían aprovecharse del territorio, esto llevó hasta una guerra civil que mataron indígenas.



Participante: Los obstáculos: pueden ser la discriminación, el término indio despectivamente, el cambio de apellidos, la represión por parte de los militares.

Thierry Deronne -Facilitador:: En el caso de Sebastián, ¿Cuáles serían los obstáculos que él se encuentra para regresar a sus comunidades?

Participante: El destierro; es una consecuencia de su actuación al no tomar en cuenta al pueblo, tuvo representación y no pudo tomar la decisión, desvió ayuda de la cooperación. Además, la muerte del papa lo hizo reflexionar.

Participante: En su primer objetivo, es cumplir la danza para morir, parte de la vida era enfrentarse a la comunidad. Si yo sé que voy a morir en mi lugar me mejor me voy a morir a otro.

Thierry Deronne -Facilitador:: Hay dos obstáculos: obstáculos objetivos que no dependen de uno, por ejemplo la lluvia y obstáculos personal, que sería el descuido, la audacia, la ambición, la pena, codicia. Los valores morales tienen mucho que ver, porque robarle al pueblo es como robarse a sí mismo, de ahí depende.

Cuando construimos en una historia, los obstáculos lo podemos construir viendo las características de él, en cada uno de nosotros/as hay una parte que quiere ser millonaria y otra, colectiva, hay una lucha interna, esto a su vez nos permite entender a los demás. Sebastián es un ejemplo de la lucha viviente de la lucha interna. Esto nos invita a reflexionar. La forma de construir al persona no se disocia de la comunidad, esto es diferente a las películas que vemos a diario que todo gira en torno a un solo personas, no tiene relación con la comunidad.

Thierry Deronne -Facilitador:: Que más podríamos decir de ¿Cuáles serían los obstáculos que él se encuentra para regresar a sus comunidades?

Participante: ¿Cuáles serían los obstáculos que él se encuentra para regresar a sus comunidades?  
Las creencias mismas de la comunidad, el vuelve ahí y lo primero que se hace, es apedrearlo, además había perdido la confianza, ya nadie creía en él.

Participante: El trabajo forzado en la ciudad, una vez al ser expulsado de la comunidad.

Thierry Deronne -Facilitador: Todo esto en un asola palabra sería la ley de la comunidad, pero ¿qué pasa en la Comunidad cuando se envía a trabajar a Sebastián?

Participante: Humanamente si sus propios padres lo mandaron a trabajar era por resentimiento, el derecho a perder su identidad quizás no fue inherente a el mismo, sino de los sentimiento encontrados. Él tenía resentimiento con el papá.

Thierry Deronne -Facilitador: Las dos líneas se interrelacionan, los obstáculos de él se relacionan con los de la comunidad. Hay un tejido, el obstáculo de uno es generado por el obstáculo de otros.

Participante: El desconocimiento de la ley lo hace caer en muchos obstáculos. La culturalización tiene mucho peso, al crecer y desarrollarse en la ciudad, él se divorcia de las vivencias de la comunidad, y regresa a otro sistema de vida.

Participante: El anciano permite que haya reconciliación, "él va a morir como él quiere".

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Cuándo un anciano transmite el saber ancestral?

Participante: Al momento de reunirse con los niños, ritual en la montaña, cuando intercede por Sebastián en el pueblo y reconocimiento de las tradiciones.

Thierry Deronne -Facilitador: Así como al final él es el mediado clave para que las líneas se complementen, al inicio de la película nos da el papel clave del personaje. Nosotros vivimos pasados y presentes pero futuro y pasado se tienen que juntar. Al inicio, alguien dijo que cuando Sebastián cargaba su historia, si hablamos de esto en la película, como se manifiesta esto en cada momento que va a recordar.

Participante: Cuando pasa por un lugar: el rio; seguirlo para apedrearlo; cuando regalo la ropa.

Thierry Deronne -Facilitador: El polo personaje, es un plano que vamos a utilizar, de igual, la cámara en un solo pasaje nos hace pasar del pasado al presente. Pasamos de un recuerdo a la expresión. El avanza recordando y así consecutivamente de modo, que este es un ejemplo. El trabajo de un cineasta no solo es como tener una idea de contar la historia sino la forma de cómo utilizar la cámara, tener expresión. Pensar como la cámara nos va a expresar de la forma más clara lo que queremos dar a la gente. (forma-idea). ¿Díganme, algunas formas para superar los obstáculos?:

Participante: 1- Huir que es la forma ultima de superar el obstáculo, pero antes, trató de decir que no solo era el culpable a través del diálogo, responder por sus acciones. 2- La mama prefiere ver lejos a su hijo que verlo muerto, ella toma la iniciativa de que no lo considera su hijo, esto tiene un parecido con Brasilia, el hermano.

Thierry Deronne -Facilitador: Una acción de un personaje, es muy expresiva de su personalidad. Se construye paulatinamente y cada una influye sobre la otra.

Participante: Al inicio Sebastián era parte de la comunidad y al final, lo vuelve hacer sin necesidad de ser líder. Quizás era una persona más consiente.

Thierry Deronne -Facilitador: Es importante ver esta película profética en alguna manera. Porque al final, publico que ve una película así, tiene que reflexionar para asumir a su identidad.

**Tarea:** Basarse en sus recuerdos de la vida comunitaria. La misma fórmula explicada en el análisis: Protagonista, Objetivo, 2 ó 3 Obstáculos y las acciones para Superarlos.

## Segundo Día.

El taller inició con la presentación de la tarea orientada el día anterior,

<b>Nombre:</b> Javier <b>Protagonista:</b> Investigador. <b>Objetivo:</b> Unificar a las autoridades tradicionales. <b>Obstáculos:</b> Partidos políticos y falta de	<b>Nombre:</b> Alexander. <b>Protagonista:</b> Juancito de la Comunidad Urbuita-Las Pilas. <b>Objetivo:</b> Unir dos caminos que un día se había
---	--



<p>entendimiento.  <b>Acciones para superarlo:</b> Recuperar los conocimientos ancestrales, importancia del significado de ser una autoridad.</p>	<p>separado.  <b>Obstáculos:</b> La decepción de la traición de su esposa; Las Drogas; El alcoholismo.  <b>Acciones para superarlo:</b> El regreso a su casa y juntarse de nuevo con su familia, y trabajar con la comunidad.</p>
<p><b>Nombre:</b> Leo Xavier Gabriel.  <b>Protagonista:</b> Poeta (Xavier)  <b>Objetivo:</b> Unir dos caminos el de un trabajador y un poeta.  <b>Obstáculos:</b> Familia; Poder de la confianza; Típica vida de un artista en medio de drogas.  <b>Acciones para superarlo:</b> Huir; Buscar ayuda en otras personas; Marcha del papá.</p>	<p><b>Nombre:</b> Edwin.  <b>Protagonista:</b> Valentín.  <b>Objetivo:</b> Apoyar a la comunidad.  <b>Obstáculos:</b> Parte de la comunidad.  <b>Acciones para superarlo:</b> Seguir adelante sin importar lo que digan los demás.</p>
<p><b>Nombre:</b> Arelia.  <b>Protagonista:</b> El Joven.  <b>Objetivo:</b> Poder sin miembro del grupo de música.  <b>Obstáculos:</b> No poder leer ni escribir.  <b>Acciones para superarlo:</b> Trabajar mucho; Lograr una educación.</p>	<p><b>Nombre:</b> Milton.  <b>Protagonista:</b> Líder comunitario.  <b>Objetivo:</b> Lucha por la no privatización del agua en su comunidad.  <b>Obstáculos:</b> Apoyo a las autoridades comarcales; Falta de apoyo de la alcaldía.  <b>Acciones para superarlo:</b> Concientización casa-casa; Búsqueda de apoyo en la comunidad Indígena; Marcha frente a la alcaldía municipal.</p>
<p><b>Nombre:</b> Sodeybi.  <b>Protagonista:</b> Joven de 18 años.  <b>Objetivo:</b> Profesionalizarse en medicina.  <b>Obstáculos:</b> Condición económica.  <b>Acciones para superarlo:</b> Irse de la comunidad; Trabajar; Buscar oportunidades.</p>	<p><b>Nombre:</b> David.  <b>Protagonista:</b> David Aarón Cerda Salazar.  <b>Objetivo:</b> Identificar la descendencia de mi pueblo según la evidencia encontrada.  <b>Obstáculos:</b> No encontrar información que me fue negada.  <b>Acciones para superarlo:</b> Documentar los dos puntos de vista de la descendencia.</p>
<p><b>Nombre:</b> Oscar.  <b>Protagonista:</b> Oscar A. Sevilla Hernández.  <b>Objetivo:</b> Conciliar la organización.  <b>Obstáculos:</b> Gobierno municipal.  <b>Acciones para superarlo:</b> Seguir trabajando en la organización; Buenas relaciones con la comunidad indígena; Visión de la juventud indígena con rescate ancestral.</p>	<p><b>Nombre:</b> Juancho.  <b>Protagonista:</b> 5 Monos Saraguaté.  <b>Objetivo:</b> Lograr alcanzar la penca de bananas.  <b>Obstáculos:</b> Chorros de agua, Golpes de otros monos; Miedo y Hambre.  <b>Acciones para superarlo:</b> Subir a la escalera, Resistir a los golpes.</p>
<p><b>Nombre:</b> Harold.  <b>Protagonista:</b> Joaquín González.  <b>Objetivo:</b> Mejorar su calidad de vida y la de su familia.  <b>Obstáculos:</b> Dinero, trabajo y cárcel.  <b>Acciones para superarlo:</b> Regresar a su país a trabajar para salir adelante.</p>	<p><b>Nombre:</b> Mariela.  <b>Protagonista:</b> El joven.  <b>Objetivo:</b> Cumplir sus deseos de superación para salir adelante.  <b>Obstáculos:</b> El rechazo de sus padres hacia sus anhelos.  <b>Acciones para superarlo:</b> Demostrar que todo lo que él desea o es ningún mal todo lo contrario, es para su desarrollo intelectual.</p>
<p><b>Nombre:</b> Ana  <b>Protagonista:</b> 5 aparentemente el manicomio, locos y él.</p>	<p><b>Nombre:</b> Jarold Baltodano.  <b>Protagonista:</b> Líder comunitario.  <b>Objetivo:</b> Gobernar con transparencia; Respeto</p>

<p><b>Objetivo:</b> Escapar de las torturas del manicomio. <b>Obstáculos:</b> La guardia; Los enfermos y pabellones; El olor; Las manchas rosas; Estar en silla de ruedas y el incendio. <b>Acciones para superarlo:</b> Esconderse en el sótano, hablar de las manchas rosas.</p>	<p>del pueblo. <b>Obstáculos:</b> Ambición. <b>Acciones para superarlo:</b> Explicación ante el pueblo del porqué lo hizo.</p>
--	--

Thierry Deronne -Facilitador: Tenemos que estudiar muy bien al personaje para que haya conexiones en toda la historia. Además, hay una complementariedad. Estas son historias comunes a todos. La mejor manera de hacer un guion es hacerlo colectivamente, sino se construye las línea juntas no vamos a entender los personajes.

La discusión colectiva es rica porque, vemos todo, nadie es un genio como para saberlo todo, cuando las ideas se juntan la realidad es más completa. Es importante saber; Cuál es el personaje principal. Cuál es el que mejor conozco, cual es el que mejor le hablara a la gente, cual protagonista no tiene que ser positivo o negativo?,

### Almuerzo.

Thierry Deronne -Facilitador:: Ya no nos centraremos en las palabras de los actores sino en los movimientos y planos. Podemos precisar a las personas con los objetos.

¿Cuál es el objetivo de colocar la cámara de frente?.

Participantes:

- Quiere mostrar las armas por el contexto,
- El tema de la luz, es importante para que no se quemé el rostro,
- La parte vacía es por donde entrara el tercer personaje.

Thierry Deronne -Facilitador: En este momento el arma, se convierte en un símbolo del momento. Estos personajes son de las mismas clases, pero con diferentes posiciones. Un movimiento de cámara puede cambiar la percepción en la gente. En el cine hay 2 recursos para modificar la relación entre los personas; o es la cámara la que se mueve en torno a ellos o es al revés el personaje hace movimiento hacia la cámara.

Las imágenes tradicionales nos hacen que nos fijemos en un solo punto. Ahora, vamos a realizar grupos para reproducir la escena.

Ver imágenes de los muchachos trabajando en sus grupos (**A PARTIR DE ESTE MOMENTO SE REALIZA PRACTICA Y TEORIA**):



Palabras introductorias. Presentación de una colega de Guatemala.

Thierry Deronne -Facilitador: Explicó los tipos de polo; polo personaje, polo subjetivo y polo situación.

1. **Observaciones al primer grupo:** David, Alexander, Milton, Esmeralda y Cesar.

- El Angulo de la cámara tenía que estar más alejado.
- No se ven las acciones completas de Vicente, el plano tenía que ser más completo
- El problema que tuvimos fue de espacio, por eso nos cambiamos de locación para tener más espacio.

Thierry Deronne -Facilitador: Lo que se ve es bastante logrado. Lo importante de ahí es la altura y no la inclinación. Bastaría bajar 50 centímetros. De igual manera, hay que ajustar un poco para ver el fusil, el cual es el objetivo de la escena, siendo el elemento clave en el encuentro. ¿Cómo harían para que el fusil tenga más presencia en la escena?

Participantes:

- Enfocar el fusil de abajo hacia arriba,
- Bajar más la cámara,
- El camarógrafo esta contra la pared, no permite movimiento,
- Todos los espacios se ven pequeños,
- Llevamos un buen principio, porque esta es la primera escena, adaptarlo poco a poco, es ver donde tenemos los errores y donde vamos a mejorar más adelante,

Thierry Deronne -Facilitador: Hay que fijarse en la línea de arriba, no es necesario, no tiene elementos importantes en la escena. Si bajamos la cámara ganamos espacio arriba para ver mejor el fusil. Los movimientos están súper bien en el buen momento conforme al original. Todo tiene que ser ajustado a lo que queremos decir.

Además, precisar no significa que no está bien lograda la imagen, es un proceso que avanza con una primera toma, supera a muchos talleres. El ritmo general de la secuencia ha sido respetado. En general está muy homogéneo el video.

2. **Observaciones al segundo grupo:** Flor, Azucena, Marlon, Mike y Javier.

Thierry Deronne -Facilitador: Por lo general está bien. Hay un cambio fuerte con relación a la escena general. La confrontación alrededor del fusil se aprecia más. La composición de las imágenes estuvo muy fuerte al poner a las 3 personas. Hay muy buenos movimientos. Nunca debemos olvidar que la cámara en determinado momento se convierte en público. Hay una jerarquía entre las escenas. Hubo actuación más interiorizada, porque el espectador tiene que entrar en el pensamiento. Que les pasó?

Participantes:

- Perdemos el objetivo del manto,
- Cortamos aire del personaje de abajo
- El árbol es un distractor,
- Hubo sentimiento en las escenas,
- El dialogo, fue fluido lo que les permitió más proyección,

3. **Observaciones al tercer grupo:** Javier, Michael, Edwin, y Arelia.

Participantes:

- El Angulo está en mala posición,
- No aparece el abuelo,
- Enfocar hacia abajo para ver el arma cuando se agarrara,
- No hay control del espacio,
- Perdida de los fusiles,
- La cámara perdió el rumbo,

Thierry Deronne -Facilitador: Cada elemento es importante, y la cámara debería estar al centro para tomar a todo su conjunto. Hay algo que se logró y que tenemos que resaltar, el suelo y el fusil, han mantenido el cuadro estable sin recortar a Sebastián.

Pregunto: al momento de grabar hicieron algún mapa?

Vemos la importancia de hacer un mapa para saber los motivos del porque la cámara estará ubicada en x lugar. Esto nos permite apreciar muchos en cuadros, recortar y definir las relaciones entre los personajes de la historia.

Cuando la cámara pierde el rumbo, tenemos que precisar la imagen, tiene que haber una relación entre actor y cámara, porque si no pierde intensidad que fue lo que pasó en la escena.

Ojo: **La clave, es mapa, marcar y ensayar.**

#### 4. **Observaciones al cuarto grupo: Leo, Mariela, Pedro y Juacho.**

Thierry Deronne -Facilitador: Que les pareció la cámara? Se logró el punto de anclaje, en su punto fuerte ni favoreciendo a un personaje sino al fusil que es el objetivo de la escena. La actriz, se coloca mejor que la primera toma. Hay una razón muy importante de las zonas, los encuadres son muy precisos y además, el suelo sale completo. Por lo general, cortamos los pies, pero debemos dejar una base para sostener la imagen.

Participantes:

- El encuadre muy bueno,
- El factor luz no favorece la toma,
- Se capturó la esencia de la escena,
- Hay sintonía entre la cámara y los elementos de la historia,
- Las escenas están muy a lo nica,

Thierry Deronne -Facilitador: Explicación sobre los tipos de polo. Se orientó ver el manual donde hay más información a detalle.

Participante: Muchas veces no se trata de tener los mejores equipos sino el lenguaje audio-visual y los límites que uno le ponga, ya que la cámara le dará sentido.

Participante: Estamos interiorizando los personajes, ahora estoy viendo la televisión desde otro punto de vista que antes no lo veía, soy más crítico. La película solo por verla no es muy impactante sin embargo, cuándo remover tu historia te toca, por tanto tenemos que conectarnos al trabajo que pretendemos realizar.

Participante: estamos comenzando a sentir la esencia de lo que estamos haciendo y lo que estamos separando, se separa por un momento pero luego tenemos que unir y armar el rompecabezas.

Participante: Lo que vimos, es lo más importante, es un cine con identidad.

Thierry Deronne -Facilitador: El cine no es propiedad de nadie, igual el lenguaje, cada realidad va a parir una forma diferente de cómo hacer cine. Cada quien inventa una forma para decodificar lo dominador. No hay lenguaje absoluto, cada vez se reinventa.

Visualización de la película: **La Batalla de Chile**.

Plantea<sup>2</sup>: La lucha de un pueblo sin armas. Es un documental chileno constituido por una trilogía de películas que relata los eventos ocurridos en Chile, entre 1972 y septiembre de 1973. Fue una de las últimas películas o documentales de Chile en formato "blanco y negro".

La batalla de Chile es considerada por muchos críticos como el mejor documental chileno de todos los tiempos. Ganó seis grandes premios en Europa y América Latina y fue distribuida en las salas comerciales de 35 países.

### La Batalla de Chile, Patricio Guzmán, 1975

ronaldoentier 18 videos Suscribirse



Thierry Deronne -Facilitador:: Voy hacer la misma pregunta anterior ¿Cuál es el protagonista de este documental?

Participantes:

- El pueblo y Salvador Allende,
- Los trabajadores,

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Qué otros actores?

Participantes:

- El gobierno estadounidense porque quiere adueñarse del país,
- Oposición,
- Sector transporte,
- Empresa privada,
- Burguesía,
- Medios de comunicación

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Cuál sería el objetivo principal de los actores? Lo que vemos en esa parte es que tiene una serie de acontecimiento, están los elementos que ustedes mencionan. Apoyar al presidente, ellos van a conformar y una organización propia como la revolución la cual pasa por varias etapas. 1- Trabajo colectivo, 2- Se da presencia en el trabajo a la mujer, 3- Comercio directo de la fábrica a la comunidad, 4- Transporte colectivo.

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Cuál es el objetivo de la empresa privada?

Participantes:

- Mantener el poder y control de la economía.

Thierry Deronne -Facilitador: Cuales acciones llevaría a cabo la empresa privada para mantener el control?

<sup>2</sup> [http://es.wikipedia.org/wiki/La\\_batalla\\_de\\_Chile](http://es.wikipedia.org/wiki/La_batalla_de_Chile) miércoles 14 de septiembre de 2011, a las 12:30pm.

- Paro
- Escases
- Control económico

Thierry Deronne -Facilitador: Cuando hagan un documental les recomiendo hacer:

- Mapa de la comunidad,
- Interrelación,
- Interés,
- Interactúan,

## Almuerzo

Marjourie Aristegui: Dio a conocer los temas en los cuales se enfatizará para la grabación y acompañamiento de trabajo de campo.

1. Organización de la recolección de desechos de los barrios,
2. Papel de la mujer en la sociedad,
3. Final de una etapa en la lucha por el reconocimiento de los pueblos indígenas ante la asamblea nacional,
4. Producción de artesanías,
5. Cómo visualiza la sociedad a la población indígena en Managua,

Desde ya pueden ir pensando la forma o manera en que pueden ir desarrollando su proyecto. Luciérnaga, ayudará en la creación de estos documentales.

Participantes: Queremos llevar un esbozo de lo que podemos trabajar con nuestra población, por ello no nos queremos salir mucho del contexto de nuestras comunidades.

Participante: Habría que ver el tiempo y la organización de los grupos.

Grupos para Trabajo de Campo.

Tema: Cómo visualiza la sociedad a la población indígena en Managua.

Grupo 1: David, Esmeralda, Ana, y Cesar.

Tema: Organización de la recolección de desechos de los barrios.

Grupo 2: Flor, Marlon, Mike, Harold y Jairo.

Tema: Papel de la mujer en la sociedad.

Grupo 3: Michael, Edwin, Alexander y Areli.

Tema: Producción de artesanías.

Grupo 4: Leo, Mariela, y Juacho.

Tema: Final de una etapa en la lucha por el reconocimiento de los pueblos indígenas ante la asamblea nacional.

Grupo 5: Azucena, Milton, Pedro y Javier.

Mañana, vamos discutir los recursos y el tema de la producción de los documentales. Por la noche, vayan trabajo un plan de recursos y necesidades.

## Continuación de la Visualización del Film de La Batalla de Chile.

Participante: Nosotros que venimos de otros países, sería compartir un poco acerca de lo que es la ley y poder estar empapados del tema.

Thierry Deronne -Facilitador: Sería bueno, mañana por la mañana que nos den una charla orientadora como preparación y establecimiento de condiciones sobre la ley. (Flor, Milton y Pedro)

Thierry Deronne -Facilitador: Una vez esté terminado el producto será muy importante hacer una película donde se entrecrucen los productos.

Seguido, de seleccionar los grupos se seleccionó otro capítulo de la película:

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Quién es el protagonista?

Participantes:

- Militares
- Pueblos
- Infiltrado
- Campesinos
- Terratenientes
- Bancos

Obstáculos: Tarea de obstaculizar los procesos de naturalización por parte del gobierno de EE.UU, derecha.

Se solicitó a los/as participantes ubicaran en la pizarra las posiciones de las cámaras desde el inicio hasta el final del corto. (Ver la fotografía: traveling lateral) A través de la cámara podemos ir preparando la conciencia del espectador, dar conciencia a la población.

La investigación y análisis social, es de suma importancia a la hora de realizar el film. De igual manera tenemos que descolonizarnos la mente para dar una mirada neutra.

Presentación de la Película: **Un domingo Maravilloso.**



Plantea<sup>3</sup>: En tiempos de post-guerra, una joven pareja de enamorados pasan un domingo juntos intentando que sea un día inolvidable. Lleno de sueños e ilusiones, a pesar de tener todo en su contra, intentan ser felices.

Al final del día, se dan cuenta de que pueden ser felices, a pesar de los problemas económicos y los contratiempos vividos, y que su amor les da la posibilidad de ilusionarse acerca de un futuro mejor. Es la muestra de las preocupaciones propias de la era nuclear tras las explosiones atómicas en Hiroshima y Nagasaki.

Thierry Deronne -Facilitador: Si, cierran los ojos cuales imágenes les impacto más a ustedes:

Participantes:

- La chica iba tan pegada al tren que casi impacto con la ventana
- Zapatos
- El cigarro
- Ella va corriendo.

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Por qué creen que el cineasta muestra los rieles del tren que pasa u pasa...?

<sup>3</sup> Tomado de <http://www.zonadvd.com/modules.php?name=News&file=article&sid=3403> miércoles 14 de septiembre a las 3:40pm.

Participantes:

- Porque en Japón hay mucha gente y entonces, tenemos que ver que hay mucho movimiento
- Quizás porque la historia quizás va a ocurrir en la estación
- Quizás hizo la toma para llegar al objetivo que era la muchacha

Thierry Deronne -Facilitador: La película, nos ayuda a entender la expresión de las personas por ello todo está fríamente calculado haciendo que desde el principio haya una intención, nada en TV ocurre sin algún interés.

Thierry Deronne -Facilitador:: ¿Qué elementos encontramos en la imagen?

Participantes:

- Presión dentro del tren "Las manos"
- La vista fijamente para protegerse del vidrio

Thierry Deronne -Facilitador: Ustedes han analizado rápidamente las películas, esto confirma el grado de apoderamiento, concentración y ánimo para seguir aprendiendo sobre la producción.

#### Cuarto Día.

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Qué es la dramaturgia? Es el arte de contar historia. Si queremos contar la historia de los mayas, no la vamos a contar durante siglos, sino nos auxiliamos de la dramaturgia que tiene la función de concentrar historias largas en un tiempo corto... tal es el caso del corto metraje y de horas en el largo metraje. El tema, está en resumir, concentrar sin deformar la historia.

La Dramaturgia dominante reduce la historia a un héroe hasta quedar sol, y tenemos algo distinto a la Película de Sanjines, que va al a comunidad explora y hay muchos más personajes.

Participante: Como conservar lo que nos ha pasado, como guardar la información desde nuestros antepasados. Es un drama de la vida real que comparte con el presente,. Narrar la historia desde el principio para su resguardo.

Thierry Deronne -Facilitador: El guión, consta de elementos ya logrados como son: 1- personaje que tiene un objetivo; 2- obstáculo que tiene una acción. El papel de la investigación con relación al guión es porque:

Participantes:

- Nos da elementos para conocer la temática,
- Es para recopilar datos estadísticos y reales de la historia que vamos hacer en el guión
- Información positiva y negativa y tener dos caras de la problemática

Thierry Deronne -Facilitador: Aquí se descubren varios personajes que no conocíamos antes de la investigación y poco a poco van saliendo esos personajes, al igual que los obstáculos están ahí, muchas veces la gente no te lo dice pero en la investigación aparecen. La investigación participativa es de mucha importancia porque si no vamos a tener un guión artificial, y de no hacerlo no traerá información nueva para informar de manera permanente sobre la realidad parmente.

Podemos decir, que la TV comercial impone su realidad, en este taller lo que hacemos es partir de la realidad participativa comunitaria para que al final se escriba el guión, al final hemos entendido, respetado y conocido los personajes y hasta la última instancia se elabora el guión.



Participantes: Tenemos que hacer énfasis en los encuadres porque una vez reflejado el guión tienen que enfocarse en la toma que uno quiere hacer y desarrollar la historia, ser más preciso para posicionar bien la historia.

Thierry Deronne -Facilitador: cuando tenemos el guión y conocemos el objetivo y obstáculos, ya está muy clara la colocación de la cámara, cuando no sabemos a dónde vamos y quien es el personaje, la cámara está perdida y nosotros estamos perdidos, no sabemos lo que vamos a tomar.

Participante: Hay que enfocarse en los aspectos sociales, cuales son los personajes más focalizados, tenemos que tener claridad de lo que realmente tenemos que hacer.

Thierry Deronne -Facilitador: Los compañeros hoy nos van hacer la presentación de la ley, eso nos dará más información. Muchas veces los periodistas no se profundizan.

Participantes: Los periodistas, solo llegan por la noticia no lo ven como algo relevante. Llegaron y se fueron. Ahí quedó todo.

Participante: El posicionamiento y la ubicación de la cámara, solo lo lograremos con la cámara.

Thierry Deronne -Facilitador: Ya veo que la única forma de asimilar son las prácticas con la cámara, de la teoría con la práctica. Cuando proyectamos uno descubre los errores y trata de ajustarlo. Descubrimos nuevas posibilidades de enseñar lenguaje...

- Los encuadres
- La estabilidad de la cámara.
- La figura humana.

Vamos a recordar los tipos de planos:

- Primer plano
- Plano americano
- Plano medio
- Plano Medio corto
- Plano general
- Plano cerrado o bien, primerísimo primer plano
- Plano detalle
- Plano entero

Thierry Deronne -Facilitador: Hay una regla que no es absoluta, hay que evitar cortar en las articulaciones. No podemos confundir los planos con los polos. ¿Qué abraza un plano general?

Participante:

- Si es una persona, el cuerpo entero de la persona
- Si es un paisaje todo el paisaje

Thierry Deronne -Facilitador: Correcto, se ve todo el ambiente, pero se ve todo general, no enfocamos a ningún personaje, así como para identificarlo, ahí veremos todo. Es una introducción de un lugar de tiempo y luego, nos acercamos. Ustedes hablaron de polos, eso tiene una función particular. ¿Cuáles son los tipos de polos?:

Participantes:

- Polo personaje: para entrar en la mente de nuestro personaje,
- Polo subjetivo: la función es ver como el personaje ve las cosas,
- Polo situación: es un espacio y contexto

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Qué otros movimientos recuerdan?

- Paneo: es como el movimiento de la cabeza, el cuerpo se mantiene un punto fijo. Es cuando la cámara se queja en un punto fijo pero sigue un personaje, describe un paisaje.
- Travelling: paralelo lo llamamos de otra forma, lateral, es decir, alguien caminando entre las 2 mesas, lo acompañamos... la toma del presidente detrás de los militares. Un movimiento hacia atrás y otro adelante, tiene su impacto. Atrás queda mucha curiosidad y hacia adelante le damos todos los elementos sin que tenga suspenso.

El efecto del Zoom, es el acercamiento y alejamiento que nos permite hacer la cámara para estar o no en contacto con la gente. Es mejor acercarnos físicamente a las personas, puesto que nuestros temas son comunitarios, tenemos que hacer que la gente se sienta parte. Haya un dialogo previo y real con la gente que estamos filmando, porque hablamos de una relación moral.

Vamos hacer un ejercicio pero primero vamos a ver una película que se llama Lucia.

### Lucía (1968) - Humberto Solás - Clip 3

MrBongoWorldwide 112 vídeos



Plantea<sup>4</sup>: Narran las vidas de tres mujeres cubanas llamadas Lucía. Está compuesta de tres episodios distintos de la historia de Cuba: la Guerra de Independencia, la década de 1930 y la década de 1960.

El primer episodio se desarrolla en 1893, durante el período de la Guerra de Independencia cubana. Lucía (Raquel Revuelta) es una aristócrata que participa activamente en la lucha contra el imperio español.

El segundo episodio se desarrolla durante el gobierno de Gerardo Machado. Lucía (Eslinda Núñez) es una

joven madre soltera de clase media, que lucha clandestinamente contra la represión política gubernamental y ve como su generación sacrifica su vida por sus ideales.

El tercer episodio se desarrolla en la incipiente Revolución cubana. Lucía (Adela Legrá) es una campesina que tiene que luchar contra los viejos prejuicios del machismo aplicados por su marido, Tomás (Adolfo Llauradó).

### AL FINALIZAR LA PRESENTACIÓN DE LA PELÍCULA "LUCIA" SE REFLEXIONÓ:

Thierry Deronne -Facilitador: La película, no tiene un final igual que el de las películas tradicionales. Qué dignifica la niña riéndose al final? Juntando todos los datos que tenemos, entendemos que la relación de la niña, es el símbolo de la mujer del futuro y la Cuba del futuro. La niña aprecia la contradicción entre Lucía y su esposo. Hay una lucha que no termina ahí, pero Lucía, adquirió un grado de conciencia que no quedará ahí.

La película, nos presenta una imagen integral de la sociedad. El sudor es una característica fundamental para diferencia la televisión comercial y lo que nosotros pensamos hacer.

Participantes:

- La situación de otros nos da risa, cuando debemos ponernos en los zapatos de los demás,
- La niña simboliza un ángel
- Nos dice que no debemos actuar de esa manera
- Los personajes son más identitarios (gente que es de ahí, cotidianidad)

<sup>4</sup> [http://es.wikipedia.org/wiki/Luc%C3%ADa\\_\(1968\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Luc%C3%ADa_(1968)) jueves 15 de septiembre de 2011, a las 10:50am..

- Los problemas son más sociales como tales: violencia de la mujer, machismo, no trabajo y el tema central; el machismo.

Thierry Deronne -Facilitador: Ahora, vamos a realizar el mapeo de la Película. Los planos de Tomás son 5, teniendo claridad en las escenas. La diferencia con el ejercicio anterior, cuando hagan la escena, los actores y actrices, tengan la letra clara!!! Ya que el diálogo es fundamental y es preciso saber dónde cortamos.

### **DISCUSIÓN SOBRE ALGUNAS ESCENAS DE LA PELÍCULA:**

Thierry Deronne -Facilitador: El polo subjetivo, es muy importante porque crea empatía. La ventaja, es que nos identificamos con la persona. Presentación de la imagen desde otro ángulo... Cuando hablamos del comentario y del a voz. ¿Cuál es el papel de la voz?

Participantes:

- Narrar lo que está sucediendo,
- Si quitamos el audio, no podríamos llegar a un objetivo,

Thierry Deronne -Facilitador: Este film, nos presenta el mejor ejemplo de la combinación del sonido y la imagen. Si dejamos el sonido solo, no tendrá el impacto que pretende lograr la imagen. Se conecta con la historia colectiva, cada ejemplo y destino es la muestra de toda la historia. La cámara capta el movimiento de él, y posterior narra la situación.

- Sonido -in-; cuando la persona está hablando y aparece la imagen.
- Sonido -off-; sonido se complementa en la edición.

Cuando nosotros vemos un reportaje, ¿Cuál es la estructura visual que tiene cualquier noticia?

Participantes:

- Introducción,
- Relato de lo que ha pasado
- Quien es el que lo hace
- Presentan una especie de polo situación
- El locutor
- Escenas del crimen
- Entrevista a algún familiar
- La persona afectada tiene que llorar (algo emocional)
- Concluye cuando el entrevistador cierra la entrevista

Thierry Deronne -Facilitador: Todo descansa en la palabra, no sabemos quién narra... Las telenovelas casi funcionan igual. Son un dialogo que niega totalmente que el mundo se crea con actividad humana sino con palabras. Hay que buscar un equilibrio entre la palabra y la actividad, en que lo que decimos y hacemos sin que nadie prevalezca sobre alguien.

- Lo que se dice
- Lo que se hace
- Lo que se imagina

### **Almuerzo**

### **PRESENTACIÓN DE LA LEY INDÍGENA (CENTRO-NORTE-PACIFICO).**

La ley de Autonomía de los Pueblos Indígenas Pacífico, Centro y Norte se debe aprobar para garantizar nuestras formas de organización, y el derecho a la propiedad comunal. De acuerdo con nuestras costumbres e identidad nacional.

La presente Ley fue dictaminada por los diputados de la Asamblea Nacional pero aún, falta la aprobación. Los Pueblos del Pacífico, Centro y Norte, así como los hermanos de la Costa Atlántica, hemos demandado la aprobación de nuestra propia Ley.

Esta ley nos permite decidir libremente sobre nuestro propio destino, promoviendo el pluralismo y la interculturalidad y un modelo de desarrollo que permita fortalecer las Instituciones jurídicas, políticas económicas, sociales y culturales.

La Ley considera, necesario contribuir en el marco de la interculturalidad la forma respetuosa, garantizando en todo momento armónico la convivencia pacífica, en términos justos y equitativos.

Uno de los derechos que promueve la Ley, es el respeto a la propiedad colectiva referido en el Artículo 5 de la Constitución Política de Nicaragua y otros instrumentos conexos de orden internacional y que Nicaragua ha ratificado como; Convenio 160, Declaración Universal de las Naciones Unidas sobre los Derechos Humanos. Otro elemento que integra la Ley, es el respeto a las mujeres Indígenas como transmisoras de conocimientos, agentes de cambio y costumbres. (Artículos del 19 al 23). Esta ley está estructurada más o menos en 5 títulos y 85 artículos.

### REFLEXIÓN DE LOS/AS PARTICIPANTES SOBRE LA EXPOSICIÓN.

- En el momento que Nicaragua ratifica el convenio 169, refuerza todo nuestro marco legal indígena.
- Todos nuestros problemas son comunes, por eso somos mesoamericanos...
- El problema de la tenencia de la tierra es un problema que hace que los problemas se agudicen
- Me interesa que todos/as tomemos fuerza, si estamos aislados es fácil quebrarnos
- Siempre nos peleamos mientras ellos/as se unen, nosotros podemos crear una red y compartir este tipo de problemas para que no solo quedemos en nuestra lucha sino en la lucha de todos/as
- Podemos intercambiar a futuro los videos, muchas veces esto no se sabe y muchas veces podemos compartir a través de nuestros enlaces

Thierry Deronne -Facilitador: Mas adelante, vemos si hay necesidad de organizarnos y ver la posibilidad de crear una red para divulgar nuestro trabajo.

**TRABAJO DE GRUPOS PARA REALIZAR ESCENAS DE LA PELÍCULA, LUCIA.** (Ver las tres fotografías para tener idea del trabajo realizado)



### Quinto día.

Thierry Deronne -Facilitador: se preguntó Cómo avanzaron en los planos de ayer, de igual manera se instó a compartir parte de los rituales y habilidades que cada uno/a posee. Por ello, las participantes de Guatemala, harían un ritual.

Una ley importante en cualquier filmación, se llama La Ley 180°. Permite en cualquier circunstancia mantener un espacio coherente.

Espacio para reflexionar sobre los trabajos realizados sobre la Película Lucia.

### **Grupo 1. (Flor)**

Thierry Deronne -Facilitado:: Muy buena la realización. Qué tal?... Comentarios.

La posición de la cámara sobre Thomas, hay un cambio, la cámara está más distante, ojo, porque en la escena hay una tensión de que él se va andar cuenta de lo que está pasando.

Porqué creen que la Cámara está cerca?.

Participantes:

- Para magnificarlo,
- Para darle fuerza como personaje,
- Saber si abre o no los ojos.

### **Grupo 2. (Javier)**

Thierry Deronne -Facilitador: Qué les pareció esta con la escena principal? El tema de continuidad altura y ángulo deben funcionar de manera conjunta.

Participantes:

- La cámara está enfocando desde arriba,
- La imagen de Lucia, está muy oscura realzar su rostro,

### **Grupo 3. (Alexander)**

Thierry Deronne -Facilitador: Vamos hablar de cámara y después de actuación?... aquí vemos el tema del eje.

Participantes:

- Esta es una demostración práctica de los 180°
- En relación al original , el tamaño del encuadre tiene que ver porque está más cerca la cámara, porque le da más presencia al personaje
- Hay una relación entre personaje y cámara
- Se practicó mucho ara cada escena,
- Hay una muy buena actuación y ritmo
- Los actores se ven muy bien contruidos

### **Grupo 4. (Juancho)**

Thierry Deronne -Facilitado:: La posición de la cámara? Con relación la escena original qué tal?

Participantes:

- Los tres cuartos fueron muy bien encuadrados
- La pared ayuda mucho a la cámara
- Con relación a la escena original se tiene que acercar más
- La actuación fue muy buena
- Las tomas son muy buenas
- La toma del alfabetizador y Lucia, es muy buena dado que: no se desperdicia el espacio, hay tención, las miradas, se ve el temor de que Thomas les escuche,
- Le faltaría una cosa en cuanto a personaje a Lucia, que demuestre miedo y estar atento al marido

Thierry Deronne -Facilitador: Ya estamos entrando a terreno, tenemos que hacer un ejercicio en los mismos grupos, para este ejercicio se explicó lo siguiente:

Realizar una acción de 2 personas, que involucre a 2 personajes, que no sea un diálogo, esto se debe realizar a través de 3 planos consecutivos cada uno con tamaño diferente. Hay momentos en una acción que lo más importante es ver de cerca y viceversa, por ello hay una necesidad de mostrar pero eso lo define el productor. Para este ejercicio recuerden que no podemos enredarnos en la actuación.

### **PRESENTACIÓN DEL TRABAJO EN GRUPO.**

#### **Primer Grupo (Alexander).**

Thierry Deronne -Facilitador: Compañeros que no son del grupo cuéntenos que entendieron de esta escena. Con esto queremos saber la percepción de la gente que no estuvo involucrada. Podemos tener una buena idea, pero el lenguaje audiovisual es muy clave para entender lo que queremos decir.

Participantes:

- No entendí mucho que representan los compañeros que están al fondo, no se capta de que se trata la situación,
- Gente pasiva,
- Quizás los 2 compañeros que están al fondo supervisan las personas que están en limpieza y los de limpieza están atentos para ver si pueden opinar en la escena,
- No comprendo que hacen las 2 personas,
- No hay conexión para creer que es una historia,
- Quizás hubieran puesto un bote de basura para entender la historia,

El grupo realizador opina sobre cuál fue la intención:

- Es una acción en sí, es una fregadera nica...
- Queríamos que todo se viera más natural

Thierry Deronne -Facilitador: Ustedes que serán futuros formadores, entre la realidad de un plano a otro tiene que haber necesidad de decir algo nuevo. Una cosa no existe sin la otra -no hay relax sin cansancio-. Hay que crear un misterio para enganchar al espectador con la historia. De igual manera, hay que valorar el cambio de una escala general a una cerrada, un polo subjetivo.

#### **Segundo Grupo (Armida).**

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Qué es lo que entendimos? Este grupo se pasó de lo que se orientó, ¿qué opinan de la tercera toma? Entre la intención que tenemos en la cabeza y lo que vamos a grabar tiene que haber conexión porque el público no puede interpretar.

Participantes:

- Primero, vemos rótulos, la lógica me dice que andan haciendo gestiones de reclamo,
- De la tercera toma opino,
- Cuando miré los ojos pensé que había pasado algo, quizás un asalto
- Los primeros tres sí tienen conexión,
- Entrar a la librería y ver los libros, luego entrar a Luciérnaga

El grupo realizador opina sobre cuál fue la intención:

- Proyectamos la CONAPRO porque habían libros, estábamos leyendo entonces, luego entramos a Luciérnaga,
- Entramos por curiosidad,

Thierry Deronne -Facilitador: La toma número tres parece ser una foto de recuerdo, no siento que forme parte de la acción porque en la toma anterior venían caminando, entonces, hay una ruptura que hace perder la historia del porqué no logramos decir claramente lo que se quería. Ojo con las novelas, porque siempre pensamos que la acción se mueve con el dialogo y no es así. Por eso la ley del eje es muy importante porque los movimientos son determinantes para los documentales con interés social.

### **Tercer Grupo (Ana).**

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Cuál fue la lectura? ¿Cuál fue la intención? Entre la primera y la segunda toma qué piensan? Ya tenemos una información, una pregunta y la contestación por si sola. Hay un segundo gancho de interés, hacia dónde van? esto no lo vemos pero nos lo imaginamos.

El problema de seguir con la misma toma, a pesar que se repite 2 veces es que pasamos de un enamoramiento a una ruptura, esto es rápido por ello tenemos que preparar bien las reacciones.

Participantes:

- Una pareja que tiene problemas porque su novio enamora a otra persona,
- No respetó a su compañera en ese momento,
- Mucha violencia,
- Entre primera y segunda muy rápida la escena y la cámara se levanta,
- Lo veo bien porque primero hace toma del suelo, luego nos damos cuenta de las personas, nos da la base donde están parados, el espectador está atento,
- El movimiento de la cámara va al ritmo de los que van caminando por eso se ve rápido
- Hay mucha creatividad, no sabemos para dónde se dirigen
- La toma 2 no era necesaria puesto que la primera es muy intencional,

El grupo realizador opina sobre cuál fue la intención:

- Nuestra intención es que de repente hay celos,
- El final queda a interpretación,
- En la 2, nos hubiera quedado mejor el travelling hacia adelante esto en contraposición hacia la primera,

### **Cuarto Grupo (Juancho).**

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Cuál fue la historia? ¿Qué esperamos ver cuando la persona cae de sorpresa? Hay un misterio porque no sabemos quién es, es una necesidad de dar al espectador de dar una respuesta.

En la segunda escena, hay un choque de escenas, hay un cambio brutal de rumbos, de derecha a izquierda y la segunda de izquierda a derecha, por tanto se violó el eje. Esto genera confusión con el espectador. Por ello hay que tener presente: un eje de movimiento o se filma de derecha a 180°.

Diferencial de saberes, hay que darle más información que imágenes al espectador, utilizando esto podemos ver varias salidas que pueden ser la fuente.

Participantes:

- Un perro molesto
- Era desconocida la persona que llegó por ello el perro comienza a perseguirlo
- Cuando él se para en la fuente es la misma información que la primera,
- Esperaba ver un rostro de una persona,
- Tiene mucho aire en la parte superior y darle abajo,
- Hay mucha más tensión entre el suelo, los pies y el perro,

- No cambia de información,

El grupo realizador opina sobre cuál fue la intención:

- Perro guardián

Thierry Deronne -Facilitador: Para sacar el jugo completo al ejercicio, después del ejercicio a las 2:30 cada grupo volverá hacer la misma historia retomando los aportes desde el análisis que el grupo les dio. Pulan la historia hasta que todos quedemos satisfechos. Pulan el eje, aunque en general fue respetado pero si podemos mejorar mejor.

**Almuerzo**

**Grupo Milton:**

Comentarios sobre el mejoramiento de las escenas del ejercicio anterior:

- Muy buena las escenas,
- Aplicaron la técnica diferencial de saberes,
- El trabajo está muy presente se sabe que la gente está recogiendo la basura,
- Las escenas hablan por sí solas, una escena muda habla por miles

**Grupo Juancho:**

Comentarios sobre el mejoramiento de las escenas del ejercicio anterior:

- El salto es más seguro y el perro ladra mejor,
- E movimiento de cámara hubiese sido mejor del otro ángulo,
- La cámara no está en un punto sugerido del profesor Thierry

- **Grupo Juancho:**

Comentarios sobre el mejoramiento de las escenas del ejercicio anterior:

- Se entiende que andaban preguntando por una dirección,
- El Sr es buen actor,
- Lo que podríamos discutir es la segunda y la tercera escena a nivel de escala de planos, quizás se ha mejorado un poco.
- Poder repetir el plano general y plano medio para entender los rostros,
- El vigilante es buen actor, porque no hacer un plano más cerrado de los tres hablando en sí mismo, en ese momento nos interesa la relación de explicación y volvemos al final con un plano más amplio porque ya encontramos lo que buscamos eso nos justifica lo que estamos grabando

Thierry Deronne -Facilitador: Es importante que en los grupos se cambien los papeles, para armonizarnos con la cámara y los diferentes papeles en la producción. Todos tenemos que saber con cabeza fría que es lo que podemos mejorar de nuestros trabajos.

**Grupo Ana:**

Comentarios sobre el mejoramiento de las escenas del ejercicio anterior:

- Cambiamos el sentido,

Thierry Deronne -Facilitador: Felicidades!!! Todos han interiorizado mucho los personajes se ve que han estado actuando desde adentro esto es una calidad más que hace que nos identifiquemos con lo que estamos haciendo.

Refrigerio.

Thierry Deronne -Facilitador: El tema del documental que vamos a ver es un ejemplo de lo que ya hemos visto, la actividad es más fuerte que la palabra, por ello es súper mejor que ustedes hablen a través de la persona. EN el cine hay tres tipos de recursos:



- Acción: es lo mejor, por ello les traigo el ejemplo del cine mudo,
- Palabra: no tiene tanta fuerza como la acción, no es muy activo,
- Efectos, peor aun cuando hay un vacío, hay poca sustancia.

Por eso es recomendable que siempre vayan a esa jerarquía antes citada. Realmente, la acción puede decirlo todo realmente, por ello les traigo un documental bueno, llamado Suite Habana de Fernando Pérez.

### Suite Habana (Trailer)

Dramangazo 239 vídeos



Plantea<sup>5</sup>: Dentro de la multiplicidad de rostros y lugares, se entrecruzan las historias de personajes anónimos en el discursar del día y la noche. Varios seres sumamente peculiares alternan sobre el tejido vivo de la ciudad, y cada uno de ellos representa la curiosa diversidad de grupos sociales que se mueven en La Habana de hoy. No hay actores profesionales en el filme.

Los personajes reales interpretan en pantalla sus auténticas vidas. Un joven bailarín, una anciana vendedora de maní, un niño con Síndrome de Down y su entorno, un

médico que despide al hermano y sueña ser actor... Al final, cada uno de los protagonistas son presentados con sus nombres, edades y su disposición para soñar; tal vez la obsesión que recorre toda la película.

## Sexto Día.

### INICIÓ CON LA PRESENTACIÓN DEL DOCUMENTAL:

Thierry Deronne -Facilitador: Qué les parece el documental? ¿Cuáles acciones pudimos apreciar?

Participantes:

- El espectador se ve impactada con sus propias imágenes
- Nos están imponiendo una cultura que no es la nuestra
- Hubo acción-información se ve mucho en el documental
- Como el pueblo empieza a nacer desde el dolor
- Interesante la manera en que ellos mediante su música siempre con barreras ellos siempre resaltan su cultura
- EL hecho de lo que está sucediendo en el momento es de hacer la memoria, recogen eso y las llaves simbolizan su historia
- Me atrapó el documental porque es una de las pocas historias que nos hablan, la narración de las voces iban conjuntas con el video
- Viendo nuestra historia nicaragüense, vemos que lo que los medios nos meten es basura y nada formativo
- Las tomas tratan de centrar actores centrales, me gustó la transición de los edificios y el lugar de edición, esto desde mi punto de vista es difícil hacerlo así, quiere decir que hay que tener mucha

<sup>5</sup> Tomado de [http://es.wikipedia.org/wiki/Suite\\_Habana](http://es.wikipedia.org/wiki/Suite_Habana) viernes 16 de septiembre de 2011 a las 5:26pm.

experiencia

- Nosotros debemos ser agentes de cambio, este video es un claro ejemplo
- Las acciones que pudimos apreciar, fue que la gente no se deja presionar, se defienden con su propia cultura e identidad al ataque, no solo creación sino investigación y enseñanza.

Obstáculos:

- Opresión del ejército
- Reconocimiento del pueblo Israelí
- Opresión internacional (ONU como salvadora del mundo)
- La destrucción física y cultural

Thierry Deronne -Facilitador: Es un posible ejemplo de lo que podemos realizar sobre el tema de la ley. La ley en el tema de los derechos fundamentales de los indígenas no es en si el objetivo final, esto es una etapa y la ley ayudará a despertar. Vemos una dramaturgia, el arte de narrar para salir de lo común. La dramaturgia en el documental nos permite saber que queremos filmar y no perdernos.

Otro tema que han tocado en los comentarios de ustedes es el sonido, y es que el sonido se mantiene la voz de la entrevista ¿Cómo se llama esta entrevista? (participantes): Voz en Off, y qué, es lo que genera esto? (participantes):

- identificar lo que está diciendo la persona,
- se comprueba que la entrevista es real,
- la narración van imágenes consigo y guían la entrevista,
- la voz en off es un complemento, se juega a poyar o contraponer lo que queremos decir,

Las entrevistas cómo las han visto comparándolas con las que conocemos actualmente?, Cual es la diferencia entre estas y las que vemos en la noticia? (participantes):

- Diferente por lo que el entrevistador no se mete, el abre pautas para que las personas se desarrollen y pueda expresar lo que quiera,
- El periodista se borró,
- Ellos no están viendo fijamente a la cámara,
- Es más natural por ejemplo: hay movimiento no estática,

Thierry Deronne -Facilitador: Eso se llama la entrevista en situación, les sugiero que no aparten a las personas de su condición, al contrario hay que buscar a la gente donde vive siente y crea, para el espectador es mucho mejor. Igual, la gente se va a sentir mucho más cómoda y segura al hablar si la apartamos de su contexto no logramos esto.

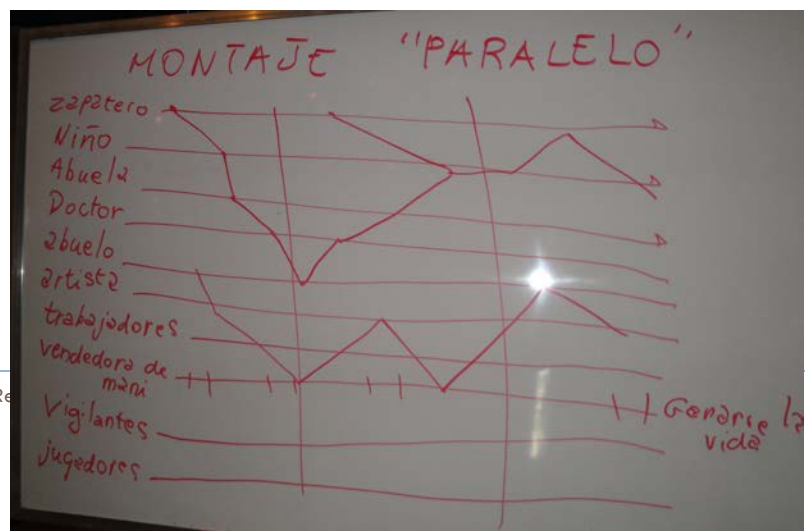
Les voy a dar una técnica que es muy importante, muchas veces cuando la gente habla mucho y otros no y teniendo en cuenta que los reportajes tienen una duración, esta técnica permite procesar y concentrar la palabra. Lo importante es hacer tomas que puedan ser más fácil para la edición.

Alguna pregunta sobre: equilibrio, actividad, entrevista, dramaturgia y otras que han visto en el segundo video.

Thierry Deronne -Facilitador: Que les pareció Suite Habana?

Participantes:

- Me gustó mucho porque vimos la vida cotidiana sin palabras,
- Las tomas por si solas nos dicen mucho,



- Me atrapó hay varios planes de detalle y secuencia,
- Trataban de identificarse de una manera cultura ,
- Me quedó la pregunta qué va a pasar después puesto que no encontré dificultades,
- El sonido, es un elemento muy importante, es parte del momento y las situaciones,
- Hay una connotación poética,
- Me emocionó, muy adaptada a las tomas que hemos hecho,
- Me llamó la atención donde salen el niño y el papá trabajando, eso me dice que nosotros aprendemos haciendo, se hace haciendo desde la práctica,
- Todos los personajes tienen sus entradas, obstáculos y acciones y mantienen su horizontalidad donde no hay protagonistas ahí todos lo son

Thierry Deronne -Facilitador: El montaje paralelo, es un gancho muy importante para el espectador, somos nosotros los únicos que vemos la totalidad de las vidas.

Se orientó realizar una entrevista a personas de la comunidad, y ubicar en 2 planos el contacto y la actividad y un solo plano sea de entrevista. Además que el tercer plano de la entrevista que lo haga en la propia actividad.

## PRESENTACIÓN DE LAS ENTREVISTAS REALIZADAS EN LA COMUNIDAD (CUADRA).

### Grupo (Ana).

Thierry Deronne -Facilitador: Que les parece? ¿Cómo se llama ese movimiento cuando la cámara esta fija pero sigue al objeto? ¿Qué opinión hay sobre la segunda escena?. Piensen que cuando cambiamos los planos es por una necesidad.

Participantes:

- Primera toma muy bonita y es difícil, porque el señor viene en movimiento,
- El movimiento se llama paneo,
- Se ve muy claro,
- Sobre la segunda escena ya va entrando al personaje y la voz es vital
- Polo personaje
- Travelling lateral,
- El señor se sintió tomado en cuenta, hasta nos regaló una penca de guineo,
- La cámara está completa,
- Teníamos varios planos antes, pero el plano de perfil fue como más concreta,



### Grupo (Milton).

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Qué les pareció? Se notó que hay respeto y confianza, el material es muy bueno, en la edición se puede terminar de ordenar. El plano medio corto es muy interesante.

Participantes:

- Me pareció que los tres planos están en la misma dirección,
- La entrevista nos dice mucho de cómo es ella,
- Los planos se ve muy pensativa, no se ve tan natural... hasta el final se sintió más en confianza,

### Grupo (Michael).

Thierry Deronne -Facilitador: Tenemos que aprender a leer una imagen. ¿Qué les parece esta toma? Al final muchas veces la gente rechaza las entrevistas porque quizás han sido manipuladas pero

debemos tomarnos el tiempo para explicar que nuestro trabajo es diferente. La tercera toma que les parece?, Pueden hacer la toma siguiéndola porque la gente se ve reconocida.

Participantes:

- La mayoría de tomas son generales,
- A mí me parece la toma no magnífica a la persona,
- Prácticamente no nos querían apoyar porque no querían salir en un canal de TV,
- La tercera toma me parece que, es muy buena, el ángulo comparado al anterior es excelente,
- Tenemos actividad y respuesta,
- Poner parte del testimonio de las personas que se está entrevistando.

### Grupo (Leo)

Thierry Deronne -Facilitador: ¿Qué tal? En una sola imagen tenemos el trabajo, dureza del trabajo y la memoria del trabajo, hay un clico entre las palabras y las imágenes, o relación de sonido-imagen. ¿Cómo mejoraríamos la segunda toma?

Participantes:

- Está bien marcada la situación, el habla y describe y el otro hace la acción
- Muy enriquecida la entrevista
- En esta escena se magnifica,
- El ángulo está muy bueno para decir lo que queremos mostrar,
- La segunda escena nos demuestra que hay mucho aire,
- Mejoraríamos la segunda toma, bajando el encuadre, porque siempre queremos dar más información de donde no la hay,
- Se equilibró la mirada de los 2 personajes,

Thierry Deronne -Facilitador: Con relación al micrófono, tenemos que hacer varias prácticas, es bueno que la persona del sonido ensaye el recorrido y mantenerse a distancia de la persona. Lo ideal, es 50 a 60 cm de distancia. Toda la grabación del sonido, puede ser un recurso para ponerlo en off. Es importante que estén juntos que el camarógrafo y el sonidista deben estar en el mismo ejercicio. Partes sonoras del ambiente, recuerden que esto lo logramos con sonidos SOLOS.

Antes de entrar vayan hacer pruebas de sonido: problemas entre grabación, intentar hacer varias pruebas, no importa la gente que sea, esto es para practicar.

### Almuerzo

### PRÁCTICAS DE SONIDO.

Se reunieron en grupos para realizar pruebas de sonido.

### REUNIÓN CON COMPAÑEROS/AS SOBRE EL DESARROLLO DE LAS PRÁCTICAS.

Maryourie Arosteguí: APRODIN y Luciérnaga está haciendo muchos esfuerzos, y tenemos problemas, esto no nos va a detener. Luciérnaga asumirá los costos de Centroamérica y Nicaragua APRODIN. Sabemos que para edición no son 2 días, lo que queremos con esto es dar cuestiones básicas y ver la manera en crear una red.

El lunes van directamente en las comunidades y regresan a las 3 pm en Luciérnaga para revisar imagen... Miércoles y jueves la edición. El viernes presentación de los trabajos finales.

Lo anterior, obligó a re-organizarse los grupos quedando de la siguiente manera:

**Grupo:** Acoso Sexual en Nicaragua: **Lo integran:** Juan Pablo, Arely Hernández, Flor López, Azucena Cabera y Ana Coc.

**Grupo:** Ley de Autonomía de los Pueblos Indígenas del Pacífico, Centro y Norte de Nicaragua. **Lo integran:** Javier Mendoza, Milton Hernández y Pedro Pérez.

**Grupo:** Visibilización de la sociedad a los pueblos indígenas. **Lo integran:** Leo Xavier, Daniel Salazar, Esmeralda y Cesar.

**Grupo:** Papel de la mujer en la medicina tradicional de San Juan de Oriente. **Lo integran:** Mariela, Jairo, Jarol, Marlon y Basilio.

### Octavo y noveno Día.

Dado que los/as participantes se trasladaron a los diferentes escenarios para realizar las grabaciones correspondientes, se realizaron los siguientes registros:

Lo positivo al momento de la grabación:

- Colaboración de los pobladores de la comunidad
- Integración del equipo en conjunto con los líderes comunitarios
- Contacto con las personas
- Apoyo de Fundación Luciérnaga
- Trabajo colectivo
- Presión en algunas tomas



Lo negativo al momento de la grabación:

- Cable del audio muy corto
- Factor tiempo para recolectar la información
- Algunas personas nos negaron entrevistas
- La movilización
- Tiempo limitado
- Agotamiento físico
- Poca cooperación de parte de la población

De manera general, el facilitador, logró observar que las tomas se caracterizaban por un altísimo nivel de estabilidad, de duración suficiente sin pérdida, se notó igualmente la capacidad de repartir la información nueva a través de las sucesivas tomas, o sea de entender que la variación de planos debe apoyarse en quitar o agregar elementos nuevos. Igualmente se vio que los participantes habían asimilado cabalmente todo lo referente a escala de planos, angulación y altura de cámara.

La limitación provenía del audio debido a que las cámaras adquiridas no tienen el cable suficientemente largo para poder realizar una toma de sonido adecuada, es de notar sobre todo que la existencia de una verdadera relación moral entre las personas entrevistadas y los participantes, se vio en la pantalla que la calidad humana de la participación, la confianza, el buen humor de la gente era el resultado de un trabajo previo de investigación basado en el respeto. Es de suma importancia notar lo que comentó un participante de Sutiava, sobre el que los habitantes que participaron en estos documentales: consideraban este material como una herramienta de formación y de transmisión cultural (como es el caso de la curandera con su hija).

### Décimo, décimo primero y segundo Día.

Con respecto a la edición se abordó en dos días. Logrando identificar fortalezas y debilidades:

Fortalezas:

- Algunos integrantes de grupos conocían sobre programas de edición
- Integración del grupo
- Curiosidad por conocer cosas nuevas
- Motivación de los compañeros/as
- Fluidez en el tema
- Programa de edición muy bueno
- Creatividad
- Experiencia de Javier sobre el programa
- Contar con material suficiente para la película



Debilidades:

- Trabajar con programa nuevos
- Poco planteamiento de objetivos
- Poco tiempo para la entrega del trabajo
- Problemas con la computadora
- Falta de experiencia en la utilización del programa
- Se grabó en alta calidad y las maquinas no soportan mucho peso

EL taller concluyó con la presentación de uno (*comunidad de Monimbó*) de los cuatro documentales que se elaboraron. Además se compartieron algunos mensajes sobre lo aprendido.

Para los participantes fue un trabajo arduo que lleva preparación y felicitaron al facilitador, mientras el facilitador destacó el trabajo que cada grupo realizó el cual es muy técnico y de alta calidad, pudiendo compararlo con un trabajo de fin de curso universitario. De igual manera, se agradeció a las contrapartes por el apoyo brindado.

## **ANEXOS**

Perfil de los/as participantes.  
Programa/agenda.

Fundación Luciérnaga  
**Taller de Comunicación Social y Producción Audiovisual Comunitaria**  
12 al 23 de septiembre 2011. Managua-Nicaragua.

# P

## ERFIL DE LOS PROTAGONISTAS.



Organización: **Coordinadora Chorotega, Nicaragua.**

**J**airo Morales, nicaragüense, tiene 25 años de edad y pertenece a la comunidad de Cusmapa. Tiene experiencia relacionada a la locución, actualmente, trabaja como técnico del programa radial "Nuestras Voces, Nuestras Raíces". Sus expectativas para el taller fueron: conocer sobre técnicas de audio y video para compartir sus experiencias sobre la comunicación. Telf. 89440698 @: [jairo\\_morales12@yahoo.com](mailto:jairo_morales12@yahoo.com)



Organización: **Resistencia de los Pueblos, Guatemala.**

**J**uan Pablo Guzmán, guatemalteco, tiene 27 años de edad y pertenece a la comunidad Región Ixil Norte del departamento de Quiché. Cuenta con experiencia en video radio, web diseño animación de mapas y facilitación de talleres. Actualmente, realiza comunicación en Milusos. Sus expectativas giran en torno a poder reforzar sus conocimientos y ponerse de acuerdo para fortalecer el espacio de la RED y CLADPI. Telf. 50257208472 @: [jpablo5284@hotmail.com](mailto:jpablo5284@hotmail.com)



Organización: **Comunidad Indígena de Subtiava, Nicaragua.**

**D**avid Aarón Cerda, nicaragüense, tiene 31 años de edad. Pertenece a la comunidad de Sutiaba, León. Cuenta con experiencia en edición y cámara. Actualmente, dentro de la organización es comunicador. Sus expectativas en el taller es fortalecer sus conocimientos de comunicación en multimedia. Telf. Ninguno @: Ninguno.



Organización:

**M**ilton A. Hernández, nicaragüense, tiene 28 años de edad y pertenece a la comunidad de Jinotega. Su experiencia está relacionada a los programas radiales de la comunidad indígena y capacitaciones de interés social. Actualmente, es técnico. Sus expectativas tienen que ver con enriquecer los conocimientos sobre comunicación; Adquirir conocimientos sobre cómo mostrar la realidad de su pueblo. Telf. 86124700 @: [milton.amilcar22@gmail.com](mailto:milton.amilcar22@gmail.com)

Organización: **Coordinadora Diriángen-Matagalpa-Nicaragua.**





**C**ésar A. Sevilla Hernández, nicaragüense, tiene 32 años de edad. Es de la comunidad de Matagalpa y cuenta con experiencia en comunicación comunitaria adquirida en su comunidad indígena. Actualmente, se desarrolla en cultura. Sus expectativas tienen que ver con el fortalecimiento sobre la comunicación en el territorio indígena para la buena organización y fortalecer a los jóvenes desde la comunicación para el saber ancestral. Telf. 27222501-87062527 @: [csevillahernandez@yahoo.com](mailto:csevillahernandez@yahoo.com)



Organización: **Comunidad Indígena de San Juan de Oriente. Nicaragua**

**E**dwin José López, nicaragüense, tiene 22 años de edad. Es de la comunidad de San Juan de Oriente, Masaya. Por el momento no cuenta con mucha experiencia en el campo de la comunicación sin embargo, espera aprender. Su expectativa tiene que ver con adquirir conocimientos básicos sobre la comunicación. Telf. 88165650 @: [edwinjlm@yahoo.com](mailto:edwinjlm@yahoo.com)



Organización: **APRODIN-Nicaragua.**

**J**arol Baltodano García, nicaragüense, tiene 28 años de edad. Su comunidad está ubicada en Tola/Rivas. Cuenta con un poco de experiencia relacionada a la cámara y la edición. En su organización se desarrolla como comunicador. Sus expectativas tienen que ver con enriquecer su conocimiento y su afianzamiento de la información de la comunidad indígena. Telf. Ninguno @: [jaroldbaltodano@hotmail.com](mailto:jaroldbaltodano@hotmail.com)



Organización: **APRODIN-Nicaragua.**

**S**oibeydi Esmeralda Sánchez, nicaragüense, tiene 27 años de edad. De la comunidad Ostional, Rivas. No cuenta con experiencia en comunicación pero considera que aprenderlo sería muy interesante. Espera formarse como comunicadora de su comunidad. Sus expectativas tienen que ver con adquirir mayores conocimientos para enseñar a otras personas. Telf. 83816970 @: Ninguno.



Organización: **Coordinadora de Pueblo Indígenas Chorotega. Nicaragua**

**M**arlon José Basilio, nicaragüense, tiene 25 años de edad. De la comunidad de Las Tejas. Cuenta con experiencia en realizar entrevistas y enviar noticias. Se desempeña como comunicador de la Red Chorotega. Sus expectativas son aprender más y adquirir los mejores conocimientos para replicarlos en su comunidad. Telf. 86391552 @: Ninguno.



Organización:

**A**zucena Cabrera Chávez, guatemalteca, tiene 22 años de edad. Se considera como urbana y rural. Tiene experiencia en locución de radio, programas de TV por internet, ha escrito para revistas. Con amplia experiencia en sistematización de información, redacción y diagramación. Dentro de su organización ella es comunicadora. Sus expectativas tienen que ver con poder expandir el conocimiento en nuevos espacios de lucha y conseguir manejar la técnica de cámara y edición y el fortalecimiento de la comunicación social a través del documentalismo. Telf. 52589463 @: [laultimaparada\\_gacc@hotmail.com](mailto:laultimaparada_gacc@hotmail.com)



Organización: **ACISAM y Mesa de Cultura Ancestral de Tacuba.**

**F**lor Elena López, salvadoreña, tiene 24 años de edad. De la comunidad de Tacuba. Cuenta con experiencia en radios comunitarias y el centro de comunicación de su comunidad. Actualmente, se desempeña como facilitadora y dirigente de la mesa de cultura ancestral de Tacuba. Sus expectativas tienen que ver con llevar elementos y enfoques y articular con la sabiduría ancestral. Espera replicarlo a otras personas de la comunidad. En lo técnico, poder aprender los polos, lenguaje audiovisual y desarrollar criterios de edición y cámara. Telf. 78077143 @: [felasion@hotmail.com](mailto:felasion@hotmail.com)



Organización: **Centro de Mujeres Comunicadoras Maya, Guatemala.**

**A**na Isabel Coc Mendoza, guatemalteca, tiene 33 años de edad. Pertenece a la comunidad Kaqchikel (Sololá, Guatemala). Cuenta con poca experiencia pero espera poder aprender. Se desempeña como comunicadora social. Sus expectativas tienen que ver con la metodología que se está utilizando y al finalizar espera practicar lo aprendido. Telf. 50245824883 @: [isabelmendoza5@hotmail.com](mailto:isabelmendoza5@hotmail.com)



Organización: **Junta Directiva de la Virgen del HATO, Nicaragua.**

**M**ariela Vásquez Romero, nicaragüense, tiene 20 años de edad. De la comunidad de El Viejo, Chinandega. No cuenta con experiencia en comunicación es su primera vez. Sin embargo, sus expectativas son: Conocer con exactitud todo lo relacionado a técnicas y manejo de la cámara y edición. Telf. 86784044 @: Ninguno.



Organización: **Comunidad Indígena de Sebaco, Nicaragua.**

**M**ichael R. Osejo Vega, nicaragüense, tiene 18 años de edad. Vive en Sébaco. Tiene experiencia en radio para informar a la comunidad. Actualmente, es comunicador. Sus expectativas tienen que ver con desarrollar el aprendizaje para llevar conocimiento a su comunidad en su propia lengua y cultura. Telf. 89041483 @: [vega.michael98@yahoo.com](mailto:vega.michael98@yahoo.com)



Organización: **Fundación para el Desarrollo de la Cultura.**

**A**rmida Arela Hernández, salvadoreña, tiene 20 años de edad. Habita en la comunidad de Chalchuapa. Tiene experiencia en comunicación, y se ha desempeñado como facilitadora. Sus expectativas son: intercambiar saberes, conocer compas de Nicaragua; y conocer técnicas de comunicación. Telf. 784859602 @: [macuihutut@hotmail.com](mailto:macuihutut@hotmail.com)



Organización:

**L**eo Xavier Gabriel, nicaragüense, tiene 19 años de edad. Cuenta con experiencia de la televisión austriaca. Actualmente, realiza comunicación. Sus expectativas tienen que ver con aprender las diferentes formas de crear un documental (televisión comunitaria). Telf. 84153888 @: [xavier.master@guex.net](mailto:xavier.master@guex.net)



Organización: **Coordinadora de Pueblo Indígenas Chorotega. Nicaragua**

**P**edro Pérez Carazo, nicaragüense, tiene 37 años de experiencia. Pertenece a la comunidad indígena de Totogalpa. Cuenta con experiencia en elaboración de guiones, corresponsalía, animador y locutor, manejo de programas como adobe Audición y Talleres comunitarios. Actualmente, se desempeña como Responsable de la red de comunicadores de su organización. Sus expectativas son adquirir nuevos conocimientos y técnicas de manejo de cámara y TV, manejo de ángulos. De igual manera, divulgar lo aprendido en el taller. Telf. 87177377 @: [carazoperez@yahoo.es](mailto:carazoperez@yahoo.es)



Organización: **Comunidad Indígena de Monimbó, Nicaragua.**

**J**avier A. Mendoza, nicaragüense, tiene 33 años de edad. De la comunidad de Monimbó Masaya. Cuenta con experiencia en el manejo de filmación y edición, ha elaborado 2 cortos pilotos de la experiencia de trabajo en las comunidades de Masaya y Rivas. Actualmente, es el responsable de comunicación de la PCN. Sus expectativas son reconocer los pasos para la realización de documentales; mejorar la técnica de la cámara y al final poder integrar la red de Comunicadores. Telf. 88475914 @: [comunicación@pueblosindigenas.pen.net](mailto:comunicación@pueblosindigenas.pen.net)



Organización: **APRODIN-Nicaragua.**

**A**lexander Flores, nicaragüense, tiene 38 años de edad. De la comunidad de Las Pilas. Cuenta con experiencia en la investigación de la comunicación. Actualmente, se desempeña como investigador y comunicador. Sus expectativas son observar el curso para afianzar y solidificar la comunicación para transmitir conocimientos a las comunidades. Telf. 86912798 @: [alexflores910@gmail.com](mailto:alexflores910@gmail.com)

**Programa/Agenda.**

**Objetivo General:** Difundir las herramientas del discurso audiovisual a las comunidades con la finalidad de reforzar la organización del Poder Popular.

<i>Tiempo</i>	<i>Objetivos Específicos</i>	<i>Contenidos</i>	<i>Estrategias Metodológicas</i>
Lunes 9am a 1 pm	Explicar la importancia de la comunicación, sus elementos, que son los medios de comunicación, los tipos de medios y su rol dentro del proceso revolucionario	-¿Qué es la Comunicación? -Elementos de la comunicación -¿Qué son los medios de comunicación? -Tipos de medios de comunicación -Papel de los medios de comunicación dentro del proceso revolucionario	-Presentación de cada uno de los participantes en el taller -Realización de Dinámica de grupo: Colocar a los participantes por pareja espalda con espalda y darle instrucciones para que hablen sin verse las caras (esto con la finalidad de explicar las barreras en la comunicación y la importancia de ésta). -Realizar la dinámica de las palabras que diferencian medio comercial de medio comunitario, abriendo así la discusión sobre dicho tema. -Mostrar ejemplos de ambos medios de comunicación y de esta manera también podremos explicar la importancia de la comunicación dentro del proceso revolucionario.
Lunes 2 pm a 5 pm	Analizar la importancia de la mirada (visión del mundo) a la hora de realizar trabajos audiovisuales	-La Mirada dentro del discurso cinematográfico  -Antecedentes históricos (Lumiere y Edison)	-Retomar la discusión anterior -Realización de un dibujo del espacio en el que se está realizando el taller por parte de los participantes ( esto con la finalidad de explicar las diversas visiones del mundo y la importancia de la cámara) -Explicación sobre la importancia de la Mirada -Breve reseña histórica sobre los orígenes del discurso cinematográfico (Lumiere y Edison) con ejemplos de ambos.
Martes 9 am a 5 pm	Explicar los elementos del Discurso Cinematográfico	-El Plano -Contraplano -Movimientos de cámara	-Retomar la discusión anterior -Explicación teórica del plano y los tipos de planos -Muestra de ejemplos en el televisor (variedad de planos: primer plano, detalle, plano medio, plano americano, plano general); a falta de televisor usar el ejemplo con una hoja de papel o haciendo uso de la pizarra. -Explicación de cómo se enciende la cámara, se inserta la cinta, se coloca la batería y de cómo se graba. -Salida a campo para grabar 5 planos distintos -Llegada y análisis de estos en grupo. -Explicación teórica de los movimientos de cámara - Muestra de ejemplos en el televisor -Salida a campo para grabar varios movimientos de cámara.

			-Llegada y análisis de estos en grupo.
Miércoles 9 am a 1 pm	Explicar y analizar las herramientas técnicas de la cámara	-Foco -Zoom -Exposición	-Retomar la discusión anterior -Explicación teórica sobre el Zoom -Ejemplos en la televisión -Explicación teórica sobre el Foco -Ejemplos en la televisión - Explicación teórica sobre la Exposición -Ejemplos en la televisión - Salida a campo para grabar imágenes con el zoom, variación del foco y de la exposición -Discusión y análisis de las imágenes en grupo
Miércoles 2 pm a 5 pm	Analizar y conceptualizar al sonido, los elementos del sonido y su importancia en el trabajo audiovisual	-¿Qué es el Sonido? -¿Cómo se produce el sonido? -Elementos del sonido -Importancia del sonido y la imagen	-Retomar la discusión anterior -Dinámica: El Rumor (sentarse en círculo y decirle al oído un secreto a la persona de al lado para luego repetirlo así hasta el final, para que luego la última persona diga cuál fue el supuesto secreto) -Explicar teóricamente que es el sonido -Salir a grabar imágenes con sonidos distintos a los de su contexto -Salir a campo y escuchar con los ojos cerrados todos los sonidos de alrededor. -Analizar dichas imágenes en grupo.
Jueves 9 am a 1 pm	Explicar lo que es la construcción de la imagen (montaje interno)	-La Ley de los tres tercios -Elementos del encuadre -Forma -Contenido	-Retomar la discusión anterior -Explicar con varios ejemplos audiovisuales la ley de los tres tercios y los llamados elementos del encuadre - Luego de que los participantes observen explicar teóricamente -Salir a campo a grabar varios planos con todos los elementos del encuadre -Analizar y discutir con el grupo -Analizar ejemplos audiovisuales sobre la forma y el contenido con ejemplos de la televisión comercial y la comunitaria
Viernes 9 am a 5 pm	Analizar la importancia de la Dramaturgia dentro del discurso audiovisual	-¿Qué es la Dramaturgia? -Elementos de la Dramaturgia -Valor de la Dramaturgia dentro del discurso	-Retomar la discusión anterior -Explicación teórica sobre los elementos de la dramaturgia. -Visualización de ejemplos sobre dramaturgia (fragmentos de películas comerciales y películas revolucionarias) - Discusión sobre la diferencia entre ambas con relación al protagonista, conflicto, objetivo. -Explicación y visualización de los tres actos de la dramaturgia dentro de varios ejemplos vistos en el televisor. -Realización de una probable historia en grupo con todos los elementos de la dramaturgia -Lectura, análisis y discusión de las historias.
Sábado	Analizar la	-Espectador Activo y	-Retomar la discusión anterior

9 am a 1 pm	importancia del montaje externo (edición)	<p>Pasivo</p> <p>-¿Qué es la edición?</p> <p>-Importancia del montaje externo</p> <p>-Explicación del programa Final Cut Pro</p>	<p>-Visualización de ejemplos sobre lo que es un espectador pasivo y activo</p> <p>-Discusión sobre ambos tipos de espectadores y la influencia del montaje</p> <p>-Explicación del programa de edición Final Cut Pro en 2 grupos</p> <p>-Creación de una historia en equipo.</p> <p>-Salida a campo para grabar 5 minutos de tomas y grabar la historia ideada para luego llevarla en edición a 2 minutos y medio.</p> <p>- Observación, análisis y discusión de dicho material en equipo.</p>
-------------	---	--	---

## ... Y para finalizar.

[VALIO LA PENA]

“(...) Los habitantes que participaron en éstos documentales consideraban este material como: una herramienta de formación y transmisión cultural (como es el caso de la curandera con su hija)”

Comentario de un participante de Sutiava.